Договор аренды № 227-М
земельного участка

г. Санкт-Петербург «08» февраля 2010 года

Территориальное управление Федерального агентства по управлению государственным имуществом в Ленинградской области, зарегистрированное за основным государственным регистрационным номером 1097847215135, запись о создании юридического лица путем реорганизации в форме преобразования внесена в Единый государственный реестр юридических лиц 17 августа 2009 года Межрайонной инспекцией Федеральной налоговой службы № 15 по Санкт-Петербургу, свидетельство о государственной регистрации юридического лица серии 78 номер 007244259; ИНН 7840416776, КПП 784001001, местонахождение: 191186, Санкт-Петербург, ул. Гороховая, д. 2/6, литер А, именуемое в дальнейшем Арендодателем, в лице руководителя Корелина Владимира Владимировича, действующего на основании Положения с одной стороны, и **Дачное некоммерческое партнерство «Спутник»,** основной государственный регистрационный номер 1067800034785, согласно свидетельству о внесении записи в Единый государственный реестр юридических лиц о государственной регистрации юридического лица при создании на основании решения о государственной регистрации, принятого Федеральной регистрационной службой, серии 78 № 005705649, дата внесения записи 29 декабря 2006 года, запись внесена Управлением Федеральной налоговой службы по Санкт-Петербургу; местонахождение: 191123, Санкт-Петербург, ул. Рылеева, д. 15, литер А, 7Н; ИНН 7841015671, далее именуемое «Арендатор», в лице Председателя правления дачного некоммерческого партнерства «Спутник» **Вовна Игоря Михайловича,** действующего на основании Устава, с другой стороны, далее именуемые «Стороны», заключили настоящий договор (далее – Договор) о нижеследующем:

1.Предмет Договора.

1.1. На основании распоряжения Территориального управления Федерального агентства по управлению государственным имуществом по Ленинградской области от 07.08.2009г. № 239а Арендодатель предоставляет, а Арендатор принимает в аренду земельный участок из состава земель промышленности, энергетики, транспорта, связи, радиовещания, телевидения, информатики, земель для обеспечения космической деятельности, земель обороны, безопасности и земель иного специального назначения с кадастровым номером 47:07:09-40-001:0024, общей площадью 65,0140 га, расположенный по адресу: Ленинградская область, Всеволожский район (далее Участок), в границах, указанных в кадастровом паспорте Участка, прилагаемом к настоящему Договору и являющимся его неотъемлемой частью (Приложение № 1), для организации дачного некоммерческого партнерства.

1.2. На Участок зарегистрировано право собственности Российской Федерации- свидетельство о государственной регистрации права от 17 августа 2007 года серия 78-АВ № 611434.

1.3. На момент заключения Договора в отношении Участка имеются следующие обременения:

- водоохранная зона оз. Большое, площадью 14881,1 кв.м;
- водоохранная зона оз. Длинное, площадью 3342,1 кв.м, существующие ограничения (обременения) права зарегистрированы, о чем в Едином государственном реестре прав на недвижимое имущество и сделок с ним 16 августа 2007 года сделана запись регистрации № 47-78-01/011/2007-112, подтвержденная свидетельством о государственной регистрации права от 17 августа 2007 года серия 78-АВ № 611434.

Приведенное описание Участка является исчерпывающим. Изменение цели использования допускается только с согласия Арендодателя.

2. Срок Договора.

2.1. Настоящий Договор действует до **14 января 2014 года** и вступает в силу с момента его государственной регистрации.

2.2. Условия Договора распространяются на отношения, возникшие между Сторонами с **15 января 2009 года.**

3. Арендная плата.

3.1. За период действия Договора, а именно: с 15.01.2009 г. по 31.12.2009 г. арендная плата внесена Арендатором по договору аренды земельного участка от 02.04.2007 г. № 122-Н.

Начиная с 01.01.2010 года арендная плата, за пользование Участком устанавливается в размере 1 240 077 (один миллион двести сорок тысяч семьдесят семь) рублей 04 копейки в год. Расчет размера арендной платы к Договору является его неотъемлемой частью (Приложение № 2).

3.2. Арендатор обязуется уплачивать установленную Договором арендную плату в безналичном порядке путем перечисления денежных средств платежными поручениями по реквизитам:

Получатель: УФК по Ленинградской области (Территориальное управление),
ИНН 7840416776
КПП 784001001
ОКАТО 41212575000
БИК 044106001
Б/С 40101810200000010022
БАНК ПОЛУЧАТЕЛЬ: г. Санкт-Петербург, ГРКЦ ГУ Банка России по Ленинградской области,
КБК 167 1 11 05021 01 0000 120.

3.3. Арендодатель вправе изменить размер арендной платы в бесспорном и одностороннем порядке, но не чаще одного раза в год, на размер коэффициента – дефлятора, ежегодно утверждаемого Министерством экономического развития Российской Федерации

3.4. Арендная плата вносится Арендатором частями, ежемесячно, в размере 1/12 суммы, указанной в п. 3.1 Договора, не позднее 10 числа месяца подлежащего оплате (расчетного месяца).

3.5.Обязательство Арендатора по уплате арендной платы считается исполненным с момента принятия банком Арендатора к исполнению соответствующего платежа для зачисления денежных средств на счет Арендодателя, указанный в п. 3.2. настоящего Договора

3.6. При неуплате Арендатором арендной платы в течение 20 (двадцати) календарных дней с момента окончания срока платежа, установленного в п. 3.4. Договора, Арендодатель вправе взыскать с Арендатора задолженность в установленном законодательством порядке.

3.7. В случае передачи Участка в субаренду размер арендной платы, уплачиваемый субарендатором по договору субаренды в пределах срока договора, определяется в соответствии с законодательством Российской Федерации, но не может быть ниже размера арендной платы по настоящему Договору.

3.8. Размер арендной платы также пересматривается:

- в случае перевода Участка из одной категории земель в другую или изменения разрешенного использования земельного участка, установления или прекращения ограничений использования или обременений Участка в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации, а так же в соответствии с п. 3.3. настоящего Договора. Размер арендной платы исчисляется с даты издания акта государственного органа о соответствующем переводе Участка из одной категории земель в другую или изменения вида его разрешенного использования или установления (прекращения) ограничений использования или обременений Участка;

- в случае изменения кадастровой стоимости земельного участка. При этом арендная плата подлежит перерасчету по состоянию на 1 января года, следующего за годом, в котором произошло изменение кадастровой стоимости. В этом случае индексация арендной платы с учетом коэффициента-дефлятора в году, в котором был проведен перерасчет не проводится.

4. Права и обязанности Сторон.

4.1. Арендодатель имеет право:

4.1.1. Осуществлять контроль за использованием и охраной земель Арендатором.

4.1.2. Досрочно расторгать Договор аренды в случаях и порядке, предусмотренном п.6.3. настоящего Договора.

4.1.3. На возмещение убытков, причиненных ухудшением качества земель и экологической обстановки в результате хозяйственной деятельности Арендатора, а также по иным основаниям, предусмотренным законодательством Российской Федерации.

4.1.4. На беспрепятственный доступ на территорию арендуемого Участка с целью его осмотра на предмет соблюдения условий Договора.

4.2. Арендодатель обязан:

4.2.1. Выполнять в полном объеме все условия Договора.

4.2.2. Передать Арендатору Участок по акту приема-передачи в течение 5 (пяти) календарных дней со дня подписания настоящего Договора. Указанный акт прилагается к Договору (Приложение № 3) и является его неотъемлемой частью.

4.2.3. Письменно в десятидневный срок уведомить Арендатора об изменении номеров и иных реквизитов счетов для перечисления арендной платы, указанных в п.3.2. настоящего Договора.

4.2.4. Не вмешиваться в хозяйственную деятельность Арендатора, если она не противоречит условиям Договора и законодательству.

4.2.5. Не позднее чем за 1 (один) год, письменно уведомить Арендатора об освобождении Участка и расторжении Договора, в связи с принятием в установленном порядке решения об изъятии Участка для государственных нужд. Изъятие земельного участка до истечения года со дня получения уведомления допускается только с согласия собственника земельного участка, Арендатора земельного участка.

4.2.6.Своевременно производить перерасчет арендной платы и своевременно информировать об этом Арендатора.

4.2.7. Незамедлительно письменно уведомлять Арендатора об изменении арендной платы в соответствии с п. 3.3. и п. 3.8. Договора.

4.2.8. При прекращении Договора принять по акту приема-передачи от Арендатора возвращаемый им Участок не позднее даты прекращения Договора.

4.3. Арендатор имеет право:

4.3.1.Использовать земельный Участок на условиях, установленных Договором.

4.3.2. С предварительного письменного согласия Арендодателя сдавать Участок в субаренду, а также передавать свои права и обязанности по Договору третьим лицам.

Договор субаренды земельного участка, а также договоры передачи Арендатором своих прав и обязанностей по Договору, заключенные в установленном порядке, подлежат государственной регистрации (если заключаются на срок не менее (1 одного) года) и направляются Арендодателю в течение 1 (одного) месяца с момента заключения договора субаренды (даты его государственной регистрации в органе, осуществляющем государственную регистрацию прав на недвижимое имущество и сделок с ним), для последующего учета. Срок действия договора субаренды не может превышать срока действия Договора. При досрочном расторжении Договора договор субаренды земельного участка прекращает свое действие.

4.3.3. По истечении срока действия Договора, исполненного надлежащим образом, в преимущественном порядке перед другими лицами заключить договор аренды на новый

срок на согласованных Сторонами условиях по письменному заявлению, направленному Арендодателю не позднее, чем за 3 месяца до истечения срока действия Договора.

4.4. Арендатор обязан:

4.4.1. Выполнять в полном объеме все условия Договора.

4.4.2. Использовать Участок исключительно в соответствии с целями, указанными в п. 1.1. Договора

4.4.3. Не допускать действий, приводящих к ухудшению качественных характеристик Участка, экологической обстановки на Участке и прилегающих к нему территориях, содержать Участок в надлежащем санитарном состоянии.

При эксплуатации зданий, строений, сооружений, находящихся на Участке, соблюдать требования пожарной безопасности, санитарно-эпидемиологических норм, а также иных правил и норм безопасности, установленных законодательством Российской Федерации и (или) Ленинградской области.

4.4.4. Обеспечить Арендодателю (его законным представителям) и органам государственного земельного контроля свободный доступ на Участок по их требованию.

4.4.5. Выполнять на Участке в соответствии с требованиями эксплутационных служб условия содержания и эксплуатации инженерных коммуникаций, сооружений, дорог, проездов и не препятствовать их ремонту и обслуживанию.

4.4.6. Своевременно и полностью выплачивать Арендодателю арендную плату в размере и порядке, определенном Договором и последующими изменениями и дополнениями к нему.

4.4.7. Незамедлительно извещать Арендодателя и соответствующие органы о всякой аварии или ином событии, грозящему причинить или причинившем Участку (экологической обстановке Участка и прилегающей к нему территории) ущерб, а также своевременно принимать все возможные меры по предотвращению угрозы дальнейшего причинения ущерба Участку, а равно, разрушению или повреждению расположенных на нем зданий, строений, инженерных систем и коммуникаций.

4.4.8. Письменно сообщать Арендодателю не позднее, чем за **1** месяц о предстоящем освобождении Участка как в связи с окончанием срока действия Договора, так и при досрочном его освобождении.

4.4.9. При прекращении Договора по любым основаниям освободить Участок, вывезти с Участка все движимое имущество, размещенное Арендатором на Участке и возвратить Участок Арендодателю по акту приема-передачи не позднее даты прекращения Договора.

При просрочке возврата Участка Арендатор обязан уплатить арендную плату за период с даты прекращения Договора до даты фактического возврата Участка.

4.4.10. При прекращении Договора возвратить Участок Арендодателю в надлежащем состоянии.

4.4.11. Письменно уведомлять Арендодателя о передаче прав собственности на здания, строения, сооружения, расположенные на Участке не позднее **двадцати** календарных дней с момента государственной регистрации перехода прав.

4.4.12. В двухнедельный срок со дня принятия решения о реорганизации или ликвидации организации-Арендатора, письменно известить об этом Арендодателя.

4.4.13. Не заключать договоры и не совершать иные сделки, следствием которых является или может являться какое-либо обременение предоставленных Арендатору по Договору имущественных прав, в частности, переход их к иному лицу (договоры залога, субаренды, внесения права аренды Участка или его части в уставный капитал юридических лиц и др.) без письменного разрешения Арендодателя.

4.4.14. Осуществить за свой счет государственную регистрацию настоящего Договора в регистрирующем органе в течение 1 (одного) месяца с момента подписания его сторонами и вернуть один экземпляр Договора Арендодателю в пятидневный срок со дня регистрации.

Если по истечению 1 (одного) месяца договор аренды по каким-либо не зависящим от Арендатора причинам не был зарегистрирован, то необходимо в течение 3 (трех) дней сообщить об этом Арендодателю.

4.4.15. Письменно в течение **десяти** рабочих дней уведомить Арендодателя об изменении адресов и банковских реквизитов, указанных в настоящем Договоре.

5.Ответственность Сторон.

5.1. За нарушение условий Договора Стороны несут ответственность, предусмотренную законодательством Российской Федерации.

5.2. В случае нарушения Арендатором п.п. 3.1., 3.4. Договора начисляется пени в размере 0,15 процента с просроченной суммы арендных платежей за каждый день просрочки.

5.3. В случае невыполнения или ненадлежащего исполнения Арендатором иных обязанностей, а также нарушения иных условий Договора Арендатор обязан уплатить штраф в размере 30 % от величины **ежемесячной** арендной платы, существующей на момент выявления нарушения, за каждое выявленное нарушение.

5.4. Уплата пени, штрафов и возмещение убытков не освобождает Стороны от выполнения принятых обязательств по Договору.

5.5. Ответственность Сторон за нарушение обязательств по Договору, вызванных действием обстоятельств непреодолимой силы, регулируется законодательством Российской Федерации.

6.Изменение, расторжение, прекращение действия Договора.

6.1. Договор прекращает свое действие по окончании его срока, а также в любой другой срок по соглашению Сторон. В случае, если до окончания срока действия Договора ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону о прекращении Договора, то последний считается продленным на неопределенный срок. При этом каждая из Сторон вправе в любое время отказаться от Договора, уведомив об этом другую Сторону не позднее, чем за один месяц до окончания срока действия Договора, указанного в уведомлении.

6.2. Дополнения и изменения, вносимые в Договор, оформляются дополнительными соглашениями Сторон, кроме случаев, предусмотренных п.п.3.3, 3.8 Договора.

6.3. Договор может быть расторгнут по требованию Арендодателя по решению суда при следующих нарушениях:

6.3.1. При использовании Арендатором Участка под цели, не предусмотренные п. 1.1 Договора.

6.3.2. При неиспользовании Арендатором Участка в соответствии с целями, указанными в п. 1.1. Договора, в течение 1 года с момента вступления Договора в силу, за исключением случаев, предусмотренных законом.

6.3.3. При просрочке более 2 (двух) раз подряд срока уплаты арендной платы по Договору, с учетом последующих изменений, а равно, возникновении задолженности по внесению арендной платы в течение двух месяцев, независимо от ее последующего поступления. Расторжение Договора не освобождает Арендатора от необходимости погашения задолженности по арендной плате и выплате неустойки.

6.3.4. При умышленном ухудшении состояния Участка Арендатором.

6.3.5. По иным основаниям, предусмотренным законодательством Российской Федерации.

6.4. Арендодатель вправе в бесспорном и одностороннем порядке без обращения в суд полностью отказаться от исполнения Договора в случае, предусмотренном п.4.2.5. Договора, а также при неисполнении Арендатором условий, предусмотренных п.4.4.14. Договора, что влечет расторжение настоящего Договора.

Уведомление об отказе от исполнения Договора направляется Арендатору за **30 (тридцать) календарных дней** до расторжения Договора.

6.5. В случае, указанном в п. 4.4.14. Договора, Договор считается расторгнутым через **30 (тридцать) календарных дней** с момента получения Арендатором уведомления об отказе от исполнения Договора. Момент получения Арендатором уведомления об отказе от исполнения Договора, по указанным в настоящем пункте причинам, определяется в любом случае не

позднее **10 (десяти) рабочих дней** с даты его отправки заказным письмом по адресу, указанному в Договоре.

7. Особые условия.

7.1. Использование земельных участков в границах водоохранной зоны регламентируется законодательством Российской Федерации об охране окружающей природной среды и водным законодательством.

7.2. В границах водоохранных зон запрещается:

- использование сточных вод для удобрения почв;
- размещение кладбищ, скотомогильников, мест захоронения отходов производства и потребления, радиоактивных, химических, взрывчатых, токсичных, отравляющих и ядовитых веществ;
- осуществление авиационных мер по борьбе с вредителями и болезнями растений;
- движение и стоянка транспортных средств (кроме специальных транспортных средств), за исключением их движения по дорогам и стоянки на дорогах и в специально оборудованных местах, имеющих твердое покрытие.

7.3. Ведение строительных и иных работ в водоохранной зоне осуществляется по согласованию с федеральным органом исполнительной власти в области управления использованием и охраной водного фонда.

8. Прочие условия.

8.1. Все споры между Сторонами, возникающие из Договора или в связи с ним разрешаются в соответствии с законодательством Российской Федерации в Арбитражном суде города Санкт-Петербурга и Ленинградской области.

8.2.В случае изменении адреса или иных реквизитов Стороны обязаны письменно уведомить об этом друг друга в течение 10 (десяти) рабочих дней со дня таких изменений.

8.3. Договор составлен в трех экземплярах, имеющих равную юридическую силу и хранится:

- в одном экземпляре у Арендодателя;
- в одном экземпляре у Арендатора;
- в одном экземпляре в органе осуществляющем государственную регистрацию прав на недвижимое имущество и сделок с ним.

9. Приложения к Договору.

Неотъемлемыми частями Договора являются следующие приложения:

1. Кадастровый паспорт Участка на 3 л.
2. Расчет арендной платы на 1 л.
3. Акт приема-передачи на 1 л.

Реквизиты сторон:

Арендодатель: Территориальное управление Федерального агентства по управлению государственным имуществом в Ленинградской области, 191186, Санкт-Петербург, ул. Гороховая, дом 2/6, лит.«А», тел. 312-6484, факс 312-6166, 312-4504, ОГРН 1097847215135, 7840416776, КПП 784001001

Арендатор: Дачное некоммерческое партнерство «Спутник», 191123, Санкт-Петербург, ул. Рылеева, д. 15, литер А, 7Н; ИНН 7841015671 , КПП 784101001

Почтовый адрес: 191123, Санкт-Петербург, ул. Рылеева, д. 15, литер А, 7Н

Подписи:

от **Арендатора:**
Председатель правления
Дачного некоммерческого партнерства
«Спутник»

_____ И.М.Вовна

м.п.

от **Арендодателя:**
Руководитель Территориального
управления Росимущества в
Ленинградской области

_____ В.В.Корелин

м.п.

(наименование органа кадастрового учета)

В.1

КАДАСТРОВЫЙ ПАСПОРТ ЗЕМЕЛЬНОГО УЧАСТКА (выписка из государственного кадастра недвижимости)

«16» декабря 2009 г. № 35/09-12-1322

1	**Кадастровый номер** *47:07:09-40-001:0024*	2	Лист № 1	3	Всего листов 3

Общие сведения

4	Предыдущие номера:		
5	*землепользование*	6	Дата внесения номера в государственный кадастр недвижимости: *28.03.2007г.*
7	Местоположение: *Ленинградская область, Всеволожский район*		

8 Категория земель:

8.1	Земли сельскохозяйственного назначения	Земли населенных пунктов	Земли промышленности, транспорта, связи, радиовещания, телевидения, информатики, космического обеспечения, энергетики, обороны и иного назначения	Земли особо охраняемых территорий	Земли лесного фонда	Земли водного фонда	Земли запаса	Категория не установлена
8.2	-	-	*весь*	-	-	-	-	-

9	Разрешенное использование: *для организации дачного некоммерческого партнерства*						
10	Фактическое использование /характеристика деятельности/:						
11	Площадь: *650140* кв.м	12	Кадастровая стоимость (руб): *206679506*	13	Удельный показатель кадастровой стоимости (руб/кв.м): *317.9*	14	
15	Сведения о правах: *собственность* *Российская Федерация*						
16	Особые отметки: *-площадь и местоположение границ земельного участка соответствуют материалам межевания* *-кадастровый паспорт изготовлен в пяти экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу*						
17							
18	Дополнительные сведения для регистрации прав на образованные земельные участки	18.1	Номера образованных участков:				
		18.2	Номера участка, преобразованного в результате выдела:				
		18.3	Номера участков, подлежащих снятию с кадастрового учета:				

Зам. начальника территориального отдела по Всеволожскому району /Беккер В.Г./

Должность М.П. подпись Фамилия И.О.

Приложение 1 к рег. кадастр. от 08.02.2010 № 227-к

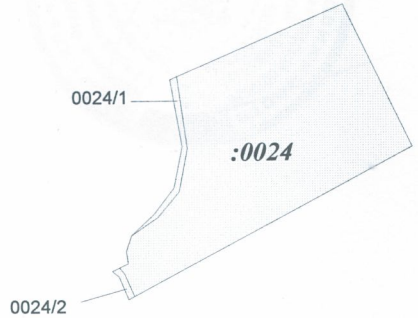
КАДАСТРОВЫЙ ПАСПОРТ ЗЕМЕЛЬНОГО УЧАСТКА (выписка из государственного кадастра недвижимости)

В.2

« » г. №

1	**Кадастровый номер** *47:07:09-40-001:0024*	2	Лист № 2	3	Всего листов 3

4 План (чертеж, схема) границ земельного участка



5 Масштаб 1:30000 **Условные знаки:**

Зам. начальника территориального отдела по Всеволожскому району — /Беккер В.Г./

Должность — МП — подпись — Фамилия И.О.

КАДАСТРОВЫЙ ПАСПОРТ ЗЕМЕЛЬНОГО УЧАСТКА (выписка из государственного кадастра недвижимости) **В.3**

« » г. №

1	**Кадастровый номер** ***47:07:09-40-001:0024***	2	Лист **№ 3**	3	Всего листов 3

4 Сведения о частях земельного участка и обременениях

№ п/п	Учетный номер части	Площадь ($м^2$)	Характеристика	Лица, в пользу которых установлены обременения
1	2	3	4	5
1	*1*	*14881.1 кв.м*	*Водоохранная зона оз. Голино*	
2	*2*	*3342.1 кв.м*	*Водоохранная зона оз. Тракно*	
		-	*сдан в аренду*	

Зам. начальника территориального отдела по Всеволожскому району — /Беккер В.Г./

Должность — МП — подпись — Фамилия И.О.

Приложение № 2
к Договору аренды
№ 227/к от 08.02. 2010 г.

РАСЧЕТ
арендной платы за земельный участок, расположенный по адресу: Ленинградская область, Всеволожский район

Категория земель: Земли промышленности, энергетики, транспорта, связи, радиовещания, телевидения, информатики, земель для обеспечения космической деятельности, земель обороны, безопасности и земель иного специального назначения.

Кадастровая стоимость земельного участка (руб.) (К)	**206679506**
Процентная ставка (С)	**0,6 %**
Порядок расчета К*С	**206679506*0,006**
Годовой размер арендной платы	**1240077,04**

Примечание:
1. Кадастровая стоимость установлена в соответствии с кадастровым паспортом земельного участка от 16.12.2009 г. № 35/09-12-1322.
2. **С** установлена в соответствии с подпунктом «в» пункта 3 постановления Правительства Российской Федерации от 16.07.2009 г. № 582 «Об основных принципах определения арендной платы при аренде земельных участков, находящихся в государственной или муниципальной собственности, и о Правилах определения размера арендной платы, а также порядка, условий и сроков внесения арендной платы за земли, находящиеся в собственности Российской Федерации».

Сумма арендной платы за Участок в год составляет 1 240 077 (один миллион двести сорок тысяч семьдесят семь) рублей 04 копейки.

Приложение № 3
к Договору аренды
№ 227/Н от 08.02. 20 10 г.

А К Т
приема- передачи земельного участка

г. Санкт-Петербург «15» января 2009 года

Территориальное управление Федерального агентства по управлению государственным имуществом в Ленинградской области, именуемое «Арендодатель», в лице руководителя **Корелина Владимира Владимировича**, действующего на основании Положения, при участии специалиста Территориального управления Федерального агентства по управлению государственным имуществом в Ленинградской области Шишло Марины Эдуардовны, **произвело передачу**, а Дачное некоммерческое партнерство «Спутник», именуемое «Арендатор», в лице Председателя правления Дачного некоммерческого партнерства «Спутник» **Вовна Игоря Михайловича** действующего на основании Устава, **приняло** земельный участок из состава земель промышленности, энергетики, транспорта, связи, радиовещания, телевидения, информатики, земель для обеспечения космической деятельности, земель обороны, безопасности и земель иного специального назначения с кадастровым номером 47:07:09-40-001:0024, общей площадью 65,0140 га, расположенный по адресу: Ленинградская область, Всеволожский район, для организации дачного некоммерческого партнерства.

Арендодатель:
Руководитель Территориального управления Федерального агентства по управлению государственным имуществом в Ленинградской области

_____ В.В.Корелин
(подпись)

М.П.

Арендатор:
Председатель правления Дачного некоммерческого партнерства «Спутник»

_____ И.М.Вовна
(подпись)

М.П.

Специалист Территориального управления:

_____ М.Э.Шишло
(подпись)

Управление Федеральной регистрационной службы
по Санкт-Петербургу и Ленинградской области
по 78 регистрационному округу
ПРОИЗВЕДЕНА ГОСУДАРСТВЕННАЯ РЕГИСТРАЦИЯ
договора аренды
Дата регистрации 07.04.2010 г.
Номер регистрации 78-78-01/220/2010-396
Регистратор Рысин Ю.Р.
Подпись

Всего прошито и пронумеровано
"___" листов